

DIVADLOUNGELT
KAMENNÁ SCÉNA | LETNÍ SCÉNA



Růžové brýle

Susan Bigelow, Janice Goldberg

Susan Bigelow, Janice Goldberg Ružové brýle

**Překlad
Režie**

Lady O'Rileyová
Rose Fleischmannová
Peg O'Rileyová
Hlas z rádia /ze záznamu/
Abraham /ze záznamu

**Jitka Sloupová
Lucie Bělohradská**

**Zuzana Bydžovská
Hana Maciuchová
Sabína Rojková
Lukáš Hlavica
Sebastián Vopěnka**
(člen Dismanova rozhlasového
dětského souboru)

Scéna

Kostýmy
Dramaturgická spolupráce
Odborná spolupráce

Asistentka režie
Zvuk a světla

Garderoba a rekvizity

Zvukové nahrávky
Výroba scény
Použitá hudební nahrávka

**Lucie Bělohradská
Stanislav Hrdlička
Katarína Hollá
Ilona Smejkalová
Magdaléna Křížová
Hana Frejková
Michael Slevin
Marie Krbová
Tomáš Dvořan
Michal Brodec
David Zelinka
Silvie Janáková
Renáta Nováková
Miroslav Hřebejk
Compars s.r.o.
„Jidiš VE TŘECH”
Hana Frejková
Milan Potoček
Slávek Brabec
Marianna Borecká**

Odehrává se v Chicagu v letech 1938 - 1939

Česká premiéra 1. března 2013 v Divadle Ungelt

Nositel autorských práv k dramatickému textu a překladu
zastupuje Aura-Pont s.r.o., Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha 4



Květiny dodává firma **Metamorphosis, s.r.o.**



Na výpravu přispěl **SKLOPAN LIBEREC, a.s.**



Inscenace vznikla také zásluhou grantu,
který Divadlu Ungelt udělilo hlavní město **Praha**

Vážení diváci,

každou divadelní hru čtu očima diváka a herce.
Mám-li ji uvést, musí ve mně vyvolat přání spatřit ji
na jevišti a přesvědčení, že si v ní prvotřídní herci
zatouží zahrát.

Hana Maciuchová a Zuzana Bydžovská a jejich mladička
kolegyně Sabina Rojková po tom zatoužily.
A tak vítějte v hledišti!

Milan Hein
umělecký ředitel Divadla Ungelt



**Život je to, co se nám přihodí,
když jsme plánovali něco jiného. /M. Scott Peck/**

Susan Bigelowová, americká autorka a herečka, se narodila roku 1952, vystudovala vysokou školu a získala titul „MFA“ v oboru psaní divadelních her. Posléze byla jedenáct let výkonnou ředitelkou „Divadla světových premiér PlaysInProgress“ v kalifornské Eurece. (Toto divadlo uvádělo výhradně nové práce od uznávaných dramatiků stejně jako od dramatiků začínajících, a to z celých USA.)

Jako herečka se objevila v několika amerických televizních seriálech (namátkou např. „*Cosby Show*“ nebo „*Zákon a pořádek*“). Těžiště její tvorby tkví ovšem v dramatické práci. Mezi její nejnámější texty patří hra „*Okna*“, text získal „Cenu za nejlepší hru“ na „Ženském festivalu Love Creeku“. Aktivně se zajímá o genderovou tematiku, ekologii nebo např. výtvarné umění. Je autorkou scénáře k filmu „*Výtvarné umění v Humboldtském okrese*“, pravidelně přispívá do uměleckého časopisu „The Palette“.

Poslední nastudovanou hrou Susan Bigelowové byla „*Vandrákova tančírna*“, kus objednaný divadlem „Redwood Curtain Theatre“ v severní Kalifornii a uvedený jako součást akce „*Earth Matters* na scéně: národní festival ekologického dramatu“, o němž se pochvalně vyjádřil i známý a uznávaný časopis „American Theatre Magazine“.

V posledních deseti letech často spolupracuje s **Janice Goldbergovou**, společně napsaly a inscenovaly deset her, jež se hrály v Kalifornii, v regionálních divadlech jako např. v Salt Lake City a Seattlu a na festivalech v New Yorku.

I Janice Goldbergová získala za svou kariéru řadu významných divadelních cen, byla za svou práci odměněna Newyorskou univerzitou a divadelním festivalem Kennedyho centra. College. Jako hostující režisérka působila na různých univerzitách, nevyhýbá se ovšem ani komerční sféře – režírovala mnohé úspěšné televizní reklamy, podílela se na televizních seriálech.

Je zakládající členkou souboru First Look Theatre Company (tento soubor vznikl jako součást kursů „tvůrčího psaní“ Newyorské univerzity), členkou Circle East, SDC a cechu amerických dramatiků Dramatist's Guild. Pracovala jako národní umělecká ředitelka JCC MaccabiArtsFest.

Režírovala více než 75 nových her všech žánrů po celých Spojených státech. Mezi jinými to byly například tyto tituly:

Carol Lempertová:

„*After Anne Frank*“ (Po Anně Frankové)

Janice Goldbergová, Susan Bigelowová:

„*Autumn Run*“ (Podzimní tah)

Gary Garrison, Roland Tec:

„*The Rubber Room*“ (Pokoj z gumy)

Carol Hallová:

„*The River Jordan Lamp*“ (Lampa od řeky Jordán)

Společný text S. Bigelowové a J. Goldbergové „*Růžové brýle*“ (2009) postoupil do finále v soutěži „US Theaterwest“ a v „Dramatické soutěži Dorothy Silverové“ a byl jako scénické čtení uveden v off-broadwayském divadle „Manhattan Theater Club“ s Frances Sternhagenovou v jedné z rolí. Hra byla v letech 2009 a 2010 zařazena do programu „Národní nadace pro umění na podporu individuální četby“ (NEA's Big Read Program) ve státech Kalifornie

a Maryland.

**Jestli najdeš v životě cestu bez překážek,
určitě nikam nevede. /A. C. Clarke/**

Chůze po nataženém laně

Příběh odehrávající se koncem třicátých let v multietnické čtvrti Chicaga je v podstatě příběhem dvou velmi odlišných žen. Lady, majitelka irské hospody, žije se svou neteří Peg v sousedství Rose, ovdovělé majitelky židovského lahůdkářství. Holčička, fascinována a uhranuta zdánlivou exotičností své sousedky, se rozhodne obě ženy spřátelit. Jenže Pegina snaha donutit obě ženy ke komunikaci se tak trochu podobá chůzi po nataženém laně. Životy a světy Rose a Lady jsou totiž odděleny mnohem víc, než jen uličkou mezi jejich domy. Obě zjišťují, jak těžké bude překonat předsudky a nedůvěru. Rodící se přátelství je navíc podrobena zatěžkávací zkoušce, když se Rose dozvídá, že rodina její sestry v Rakousku se ocitla v nebezpečí...

/www.rosecoloredglass.net/

Hra je neobyčejně laskavá i důvtipná a obě autorky disponují darem stvořit opravdové postavy, jež Vás vtáhnou do svých příběhů.

/Beti Trauth, Humboldt Beacon/

Osvěžující zkušenost, která Vám otevře oči! Janice Bigelowová dokázala to, co umí jen málo dramatiků – probudit a rozvířit vědomí obyčejných lidí a otrást jejich myslí. Ve chvíli, kdy jste si mysleli, že už nikdy nevyjde slunce nebo že budete nuceni sledovat jen další „známý seriál“, divadlo PlaysInProgress Vás zachrání něčím, co je pravděpodobně nejoriginálnější inscenací této sezóny!

/Brenda Bishop, Times-Standard/

Tento text je dar! Dvě nepochopené ženy hledají společně pouto lásky. To je jeden z nejkrásnějších příběhů, jaké jsem kdy četl!

/Rick Bernstein, producent/

(Bigelowová a Goldbergová) ... dělají to, čeho většina dramatiků není schopna, pokud jde o holokaust: doslova ho přivádějí „do kuchyně“. Je to tragické i humorné, dojemné, rezonující s problémy, kterým čelíme v dnešním světě.

/The Times-Standard/

(z recenzí k americké premiéře v Eurece i ke knižnímu vydání v nakladatelství Samuela Frenche)

Existují pouze dvě cesty, jak žít svůj život: buď s vědomím, že nic není zázrak, nebo s vědomím, že všechno je zázrak. /A. Einstein/

Holokaust

Holokaust, hebrejsky šoa, patří k nejhrůznějším událostem v lidských dějinách. Myšlenka na technické a státní byrokracií posvěcené vraždění tisíců nevinných lidí se rodila za specifických podmínek, stejně jako vytváření a průběh celého vyhlazovacího systému.

Původní text i naše inscenace „Ružových brýlí“ nejsou přímo o holokaustu, přesto se tohoto fenoménu silně a intenzivně dotýkají. Vyprávějí totiž příběh lidí, jejichž životy holokaust ovlivnil, ať už přímo, či zprostředkovaně.

Bylo by krátkozraké a hloupé tvářit se, že toto téma není aktuální, že žijeme v jiné době, v jiných společenských podmínkách. Ne, nemám na mysli jen zřetelné rasistické výpady různých

obskurních politických uskupení, jde mi spíš o rasismus, plíživý skrytý, tak trochu trapně upatlaný, a o to víc nebezpečný... Koneckonců v době, kdy dá nejmenovaná česká televizní stanice na Silvestra prostor lidovému vypravěči, který diváky „baví“ obhroublými rasistickými vtipy, a kdy je mnoho lidí ochotno rozesílat hromadné e-maily se zdánlivě „podnětným“, a přesto rafinovaně skrytým rasistickým obsahem, se palčivost a intenzita tohoto problému zvyšuje měrou nebývalou.

Kalendárium, popisující ve zkratce některá data a milníky holokaustu (jejichž připomenutí se objevuje i v naší inscenaci), není výčtem všech protižidovských zvěrstev a zločinů. Dá se z něj ovšem velmi konkrétně vyčíst, jak nenápadně se antisemitismus rozlézal a zabydloval v duších a mysli zdánlivě úctyhodných, ctihodných občanů.

Vzpomeňme si, prosím, na to, až nám bude někdo opět vyprávět „fakt dobrý fór o cikánech, Vietnamcích apod.“ či až nám v naší e-mailové schránce přistane další apelativní spam na téma „zneužívání nás přizpůsobivých (a hodných) nepřizpůsobivou (a zlou) menšinou“...!

Některé milníky holokaustu

24. února 1920 / V Mnichově vyhlášen dvacetipětibodový program NSDAP.

30. ledna 1933 / Adolf Hitler jmenován německým kancléřem.

20. března 1933 / Heinrich Himmler oznamuje zřízení koncentračního tábora v **Dachau**.

1. dubna 1933 / Celoněmecký bojkot židovských obchodů, právníků a lékařů.

10. května 1933 / Veřejné pálení knih židovských autorů.

V noci 10. května došlo ve většině německých univerzitních měst k největšímu veřejnému pálení knih, jejichž autory vinili nacisté z šíření „protiněmeckého ducha“. V plamenech se ocitla díla Einsteina, Freuda, Brechta a dalších (nejen) židovských osobností. Pálení přihlížely kromě studentů, kteří spolu s nacisty akci iniciovali, také tisícové davy. Mezi pálenými díly se ocitly i svazky básníka Heinricha Heineho, jehož prococtví z roku 1822 se právě začalo naplňovat: *„Tam, kde se pálí knihy, dojde nakonec také na pálení lidí.“*

15. září 1935 / Na stranickém sjezdu NSDAP v Norimberku vydány tzv. norimberské zákony, které se staly základnou pro pozdější vyloučení Židů z německé společnosti.

První z těchto zákonů, „Zákon o říšském občanství“, stanovil, že občanem Říše může být pouze Němec nebo člověk s „příbuznou krví“. Němečtí Židé tak ztratili svá politická práva. Druhý zákon, „Zákon na ochranu německé krve a německé cti“, zakazoval uzavírat sňatky mezi Židy a ne-Židy a zapovídal také jejich mimomanželský styk. Židovským domácnostem bylo zakázáno zaměstnávat nežidovské služebné či vztyčovat německou vlajku.

14. listopadu 1935 / Vydána první doplňující nařízení k tzv. norimberským zákonům.

Pro určení židovského původu byla rozhodující příslušnost prarodičů k židovské náboženské obci. Za „**plného Žida**“ byl považován každý, kdo pocházel alespoň ze tří židovských prarodičů, za „**míšence p r v n í h o s t u p n ě**“ b y l i

považováni ti, kdo měli dva židovské prarodiče a nebyli členy židovské náboženské obce ani nežili v manželství se Židem. Principy této kategorizace byly pak přejímány i v dalších okupovaných zemích.

13. března 1938 / Obsazení Rakouska německou armádou, tzv. Anschluß.

6. července – 15. července 1938 / Konference v Évianu: zástupci 32 států se bez výsledku radili o možnostech přijímání uprchlíků z nacistického Německa.

29. září 1938 / **Podepsání mnichovské dohody: velmoci se dohodly na teritoriálním okleštění Československa.**

9. listopadu – 11. listopadu 1938 / **V Německu byl rozpoután pogrom „křišťálová noc“.**

Záminkou se stal atentát na sekretáře na německém vyslanectví v Paříži Ernsta vom Ratha, kterého 7. listopadu dvěma výstřely smrtelně zranil 17letý Žid Herschel Grynszpan. Během pogromu byla vypálena převážná část synagog, zdemolováno přes sedm tisíc židovských obchodů, zabito téměř sto Židů a zhruba třicet tisíc odvečeno do koncentračních táborů. Z nich byli propouštěni až po závazku emigrace a zabavení majetku. Židům bylo přikázáno odstranit škody a uloženo zaplatit pokutu ve výši jedné miliardy marek. Tato akce může být považována **za mezník v nacistické politice**: značil přechod k úplnému vyloučení Židů ze společnosti i k jejich fyzické likvidaci.

14.–15. března 1939 / **Obsazení českých zemí německou armádou. Vyhlášení samostatného Slovenského státu. 16. března vyhlášen protektorát Čechy a Morava.**

1. září 1939 / **Nacistické Německo přepadlo**

Polsko. Začátek druhé světové války.

10. srpna 1940 / Otevřeny kárné pracovní tábory v Letech u Písku a Hodoníně u Kunštátu.

22. června 1941 / Útok německé armády proti Sovětskému svazu (tzv. operace Barbarossa). Začíná vraždění Židů na okupovaných územích prostřednictvím tzv. Einsatzgruppen.

31. července 1941 / R. Heydrich pověřen provedením „konečného řešení židovské otázky“.

10. října 1941 / Terezín určen jako místo pro soustředění většiny protektorátních Židů.

březen – srpen 1942 / V Protektorátu vydáno nařízení o „preventivním potírání cikánského zlořádu“, udělán „soupis cikánů, cikánských míšenců a osob žijících po cikánském způsobu“.

březen 1942 / Začátek masového vraždění ve vyhlazovacím táboře Belzec a hromadných deportací do Osvětimi.

24. dubna 1942 / Židům v Říši zakázáno užívat veřejnou dopravu.

22. července 1942 / Do provozu uveden vyhlazovací tábor Treblinka, zahájeny masové deportace z varšavského ghetta.

3. listopadu 1943 / Začátek akce Erntefest (německy „dožínky“), v jejímž průběhu bylo (převážně v Majdanku) zavražděno více než 40 tisíc Židů z táborů a ghett na Lublinsku.

19. března 1944 / Maďarsko okupováno německou armádou, o měsíc později nařízeno nošení židovské hvězdy, posléze do Osvětimi deportováno celkem 437 tisíc maďarských Židů.

leden 1945 / Evakuace Osvětimi. Na pochod smrti bylo vyhnáno 66 tisíc vězňů. Ze Stutthofu a

jeho pobočných táborů vyhnáno 50 tisíc vězňů. Z nich 26 tisíc na cestě zahynulo.

leden až duben 1945 / Sovětská vojska osvobodila Osvětim a Ravensbrück, americká armáda osvobodila Buchenwald a Dachau.

7.–8. května 1945 / **Německá kapitulace. Konec druhé světové války v Evropě.**

18. října 1945 / Začátek norimberského procesu.

11.–29. března 1947 / Ve **Varšavě** se konal první **osvětimský proces**, během nějž byl bývalý osvětimský velitel **Rudolf Höss** odsouzen k trestu smrti.

Optimismus je nejpříjemnější forma odvahy.

/A. France/

Stručný rozhovor

Zuzano, co rozhodlo, že jsi přijala roli Lady O'Rileyové?

Možnost zahrát si s Hanou.

To je Tvá třetí role v Ungeltu...

Jo, po delší pauze. Vracím se ráda, je mi tu dobře.

Zaznamenal Milan Hein



V Divadle Ungelt můžete v sezóně 2012/2013 dále vidět

Deštivé dny – Keith Huff, americké drama je hrou o síle přátelství a zároveň kriminálním příběhem. Drsní chlapíci Denny a Joey jsou přáteli od dětství, které oba strávili na chicagském předměstí. Dnes jsou partáky u chicagské policie. Hrají Richard Krajčo a David Švehlík.

Fígl – Henry Mayerson, příběh baviče, který se náhle ocitne ve složité soukromé i profesní situaci. V americké tragikomedii hrají Alena Vránová, Václav Postránecký a Marta Vančurová

Hra o manželství – Edward Albee, Chantal Poullain jako Gillian a Jiří Schmitzer jako Jack

Ledňáček – Willian Gouglas Home, stylová anglická komedie o vdově, sirovi a jeho komorníkovi. Po padesáti letech se setkává slavný spisovatel (František Němec) se svou dávnou láskou (Alena Vránová). Je tu ale ještě jeho komorník (Petr Kostka)

Na útěku – Pierre Palmade a Christophe Duthuron, nezdolnou energií a nadějí nabitá komedie o náhodném setkání dvou obyčejných žen vydávajících se na cestu za svobodou, dobrodružstvím a životem prožitým naplno. Ve hře, která se s humorným nadhledem dotýká i témat nelehkých, můžete vidět Janu Štěpánkovou a Zlatu Adamovskou

Na vaše riziko! – Peter N. Darrell, Chantal Poullain a Jiří Schmitzer v poutavém psychologickém příběhu. Poullain v roli francouzské šansoniérky přijíží do Anglie převzít dům po svém právě zesnulém otci. Dědictví je ovšem komplikované. Je s ním spojeno věčné břemeno – Schmitzer

Největší démant světa – Gregory Motton, břitce vtipná hra o nenaplněné celoživotní lásce paní Thomasové a pana Smithe. Hrají Dana Syslová a František Němec

Poslední romance – Joe DiPietro, americká hra o lásce, na kterou není nikdy pozdě. Úsměvný i bolavý příběh tří starších lidí. Alena Vránová jako stále atraktivní Carol, Petr Kostka jako vitální Ralph a Carmen Mayerová jako jeho ustaraná sestra Rose.

Šest tanečních hodin v šesti týdnech – Richard Alfieri, světově proslulý divadelní hit opět na českém jevišti. Madame Lily Harrison si najme Michaela Minettiho, aby ji naučil swing, tango, valčík, foxtrot, ča-ču a moderní tanec. Hrají a tančí Chantal Poullain a Pavel Kříž

Vzpomínky zůstanou – Bernard Slade, milostný příběh i strhující rodinné drama. Zlata Adamovská a Lucie Štěpánková / Jana Stryková jako matka a dcera. Petr Štěpánek a Vilém Udatný / Pavel Kikinčuk v mužských rolích jímavého příběhu

S nebývalou ochotou ... – recitál Marty Kubišové, nejnovější recitál legendární pěvecké hvězdy Marty Kubišové. Host večera Milan Hein, doprovází hudební skupina Petra Maláska nebo Karla Štolby

Divadlo Ungelt



UNGELT – původně areál odpočinku pro kupce. V areálu se vybíral poplatek (clo), zvaný ungelt. Odtud dnešní název areálu. Kromě celnice tady kupci měli dvůr, špitál a kostel. Po obvodu dvora, který sloužil jako tržiště, vyrůstaly nejstarší románské domy. Základy tohoto domu, rovněž v románském slohu, pocházejí z 11. století a jsou k vidění v klubu divadla. Celý dům, včetně prostor, které byly zrekonstruovány na divadlo, tu stojí od 14. století.

Soukromé Divadlo Ungelt bylo slavnostně otevřeno 2. října 1995 panem Milošem Kopeckým, který divadlu daroval své oblíbené otáčivé křeslo. To se nachází v divadelním klubu v unikátním společenství dalších křesel a židlí - darů od sponzorů a známých osobností českého veřejného života, příznivců divadla.

Divadlo Ungelt, Malá Štupartská 1, Praha 1
www.divadlounge.cz

Letní scéna Divadla Ungelt, Nový Svět, Praha 1 – Hradčany
www.letniscena.cz

Dárci židli

Zlata ADAMOVSÁ / Jitka ASTEROVÁ / Norbert AUERBACH / Jiří BARTOŠKA / Prof. MUDr. Vladimír BENEŠ, DrSc. / Martin BEZOUŠKA / Lucie BÍLÁ / Ing. Michal BORGES / Jana BREJCHOVÁ / Tereza BRODSKÁ / Hana BUREŠOVÁ / Zuzana BYDŽOVSKÁ a Miroslav ETZLER / Aleš CIBULKA / Vilma CIBULKOVÁ / COMMERZBANK / Martina DELIŠOVÁ / Magdalena DIETLOVÁ a Dr. Milan SLÁDEK / Michal DOČEKAL / Zeno DOSTÁL / Jaromír DULAVA / Josef DVOŘÁK / Helena DVOŘÁKOVÁ / Monika ELŠÍKOVÁ / Fero FENIČ / Ladislav FIALKA / Květa FIALOVÁ / pes FILIP / Ing. Jan FISCHER CSc. / Jefím FIŠTEJN / MUDr. Alfred GEBHARD / Václav HAUPT / Dagmar a Václav HAVLOVI / Bohumila a Walter HEINOVI / Šárka HEJNOVÁ / Ljuba HERMANOVÁ / Hana a Karel HEŘMÁNKOVI / MUDr. Radkin HONZÁK / Prof. MUDr. Cyril HÖSCHL, DrSc., FRCPsych. / PhDr. Slavomil HUBÁLEK / Eva a Václav HUDEČKOVI / František HUSÁK / Vítězslav JANDÁK / Nina JIRÁNKOVÁ / MUDr. Milan JIRÁSEK / PhDr. Vladimír JURAČKA / Jiří JUST / Jan KANZELBERGER / Ivan KLÁNSKÝ / Dušan KLEIN / Milan KŇAŽKO / Miloš KOPECKÝ / Petr KOSTKA / Ing. Martin KRAFL / Richard KRAJČO / JUDr. Tomáš KRAUS / Pavel KRŽIŽ / Vendula KRŽIŽOVÁ / Marta KUBIŠOVÁ / Jiří LÁBUS / Pavel LIŠKA / Radovan LUKAVSKÝ / Jana MALÁ / Dana a Petr MALÁSKOVI / Zuzana a Matěj MINÁČOVI / Jitka MOLAVCOVÁ / Otakar MOTEJL / Petr MOTLOCH / Kamila MOUČKOVÁ / Ladislav MRKVIČKA / Jiří MUCHA / Světlana NÁLEPKOVÁ / Václav NECKÁŘ / Luděk NEKUDA / Jitka NĚMCOVÁ / František NĚMEC / Mathilde NOSTITZ / Ota ORNEST / Jeňýk PACÁK / Irena PAVLÁSKOVÁ / Halina PAWLOWSKÁ / Mgr. Robert PERGL / Libor PEŠEK / Prof. MUDr. Jan PIRK, DrSc. / Jindřich POLÁK / Viktor POLESNÝ / Václav POSTRÁNECKÝ / Chantal POUILLAIN / Michal PROKOP / Vlasta PRŮCHOVÁ-HAMMEROVÁ / Vlastimil RIEDL / Pražská realitní kancelář ROYAL – Ing. Jaroslav Košťál / Linda RYBOVÁ / Alena SCHÄFEROVÁ / Jiří SCHMITZER / Jan a Libuše SCHNEIDEROVI / Vladimír a Petr SÍSOVI / Jan SKALICKÝ / Marta SKARLANDTOVÁ / Tomáš SLÁMA / Ladislav SMOČEK / Jiří STACH / Simona STAŠOVÁ / Jiří SUCHÝ / Jiří SVOBODA / Dana SYSLOVÁ / Petr ŠTĚPÁNEK / Jana ŠTĚPÁNKOVÁ / Karel ŠTOLBA / David ŠVEHLÍK / Libuše ŠVORMOVÁ / Jan TEPLÝ / Pavel TIGRID / TON a.s. / TRICO / Vilém UDATNÝ / Milan UHDE / Eva URBANOVÁ / Marta VANČUROVÁ / Petra a Josef VAVROUŠKOVI / Ondřej VETCHÝ / Pavel VĚTROVEC / Oldřich VÍZNER / Alena VRÁNOVÁ / Pavel VRBA / Petr WEIGL / PhDr. Petr WEISS / Anna WETLINSKÁ / Zdeněk ZDENĚK / Stanislav ZINDULKA

Umělecký ředitel a majitel Milan Hein

Spolupracovníci divadla: Jiří Pritz, Martin Šimek, Linda Pajić, Marie Krbová, Kateřina Šimková, Michal Brodec, Tomáš Dvořan, David Zelinka, Iveta Pažoutová, Bára Kalinová, Silvie Janáková, Renáta Nováková, Jakub Hájek, Ladislav Koucký.

Spoluzakladatel a autor interiéru Václav Haupt.

Divadlo Ungelt, Malá Štupartská 1, Praha 1, www.divadlounge.lt
Letní scéna Divadla Ungelt, Nový Svět, Praha 1 – Hradčany,
www.letniscena.cz

Vydalo DIVADLO UNGELT s.r.o., Nový Svět 78/5, Praha 1 – Hradčany /
březen 2013 / Sezóna 2012-2013 / Program připravili Milan Hein, Pavel
Ondruch, Linda Pajić, Ilona Smejkalová.
Foto Marie Krbová.





DIVADLO  UNGELT
KAMENNÁ SCÉNA | LETNÍ SCÉNA